# 2023 年秋季上海电机学院国际学生(本科生)招生简章

# SDJU 2023 AUTUMN ADMISSION (UNDERGRADUATE)

#### FOR INTERNATIONAL STUDENTS

#### 点击链接申请/Click here to apply:

https://wsgl.sdju.edu.cn/internationalEducationStudent/2023/17

# 一、申请资格/Qualifications of Applicants

- 1. 非中国籍公民,身心健康;/Non-Chinese citizens with good physical and mental health;
- 2. 具有一定的经济能力; 无犯罪记录; /Have certain economic capacity; No criminal record;
- 3. 有以下情况之一的申请者,必须持有效的外国护照或国籍证明文件 4 年(含)以上,且最近 4 年(截止入学年度的 4 月 30 日前)之内在国外实际居住 2 年以上,方可作为国际学生提交申请: /Applicants who have one of the following circumstances must hold a valid foreign passport or nationality certificate for at least 4 years, and have resided abroad for at least 2 years in the past 4 years (before April 30 of the enrollment year) before submitting their application as an international student:
  - (1)出生在中国大陆(内地)、香港、澳门和台湾,并获得外国国籍/Born in Chinese Mainland, Hong Kong, Macao or Taiwan, and acquired foreign nationality
- (2) 父母双方(或一方)为中国公民且定居在外国,本人从出生时即具有外国国籍/If both parents (or one of them) are Chinese citizens and reside in a foreign country, the applicant himself/herself has foreign nationality from the time of birth.
- 4. 申请人年龄范围/Age Range of Applicants 申请奖学金学习: 16 至 28 周岁/Scholarship application: 16 to 28 years old 申请自费学习: 16 至 35 周岁/Self-funded study: 16 to 35 years old
- 5. 学历背景: 高中毕业或具有同等学历/Education background: High school graduate or equivalent
- 6. 语言能力/Language Level needed for applicants
  - 中文授课项目: 中文能力至少须达至 HSK 四级(180 分)水平/Chinese-taught programs: HSK Level 4 (180 points) or above
  - 英文授课项目:英文能力至少须达至雅思(学术类)5.5分或托福 IBT 72分水平/English-taught programs: IELTS (academic)5.5 or TOEFL IBT 72 or above

# 二、申请方式及材料/Application Method & Materials Needed

网上申请链接/Click here to apply:

https://wsgl.sdju.edu.cn/internationalEducationStudent/2023/17

#### 1.护照及签证/Passport & Visa

- (1) 清晰的有效护照页,包括姓名、照片、出生日期、出生地、护照签发日和到期日。护照有效期至少为 6 个月。/A clear passport photo page, including name, photo, date of birth, place of birth, passport date of issue, and date of expiry. The passport should be valid for at least 6 months.
- (2) 如果曾有来华经历或目前正在中国,需提交所有相关的签证页。/If you have ever been to China or are currently in China, you need to submit all relevant visa pages.

# 2. 高中毕业证书(或同等学历,如 IB, A Level 等)和高中阶段所有年级(学期)成绩单/High school diploma (or equivalent, such as IB, A Level, etc.) and transcripts of all grades(semesters) of high school

- (1) 须为有学校盖章或相关负责人签字的原件/The original must be stamped by the school or signed by the relevant person in charge.
- (2)提交成绩单时,建议附成绩评估标准说明/When submitting a transcript, it is recommended to attach a description of the performance evaluation criteria.
- (3) 即将毕业者,可提交预毕业证明及到目前为止已获得的成绩单。获得正式的高中毕业证书和最终的成绩单后,须及时向上海电机学院提交/Those who are about to graduate can submit a pre-graduation certificate and transcripts obtained so far. After obtaining a formal high school diploma and final transcripts, you must submit them to Shanghai DianJi University in a timely manner.
- \* 被录取者在开学报到时,需提供以上原件以备查验。/Students are required to provide the above original documents for verification when they register at the beginning of the 1st semester.

#### 3. 语言能力证书/Language Proficiency Certificate

(1)中文授课项目: HSK 四级(180 分)以上证书/Chinese-taught programs: HSK LEVEL 4 (180 points) Certificate or above

如果高中阶段所有课程均为全中文授课,申请者可免交 HSK 证书。在这种情况下,必须提供由高中学校盖章和/或签字的课程全中文授课的证明。/If all courses in high school are taught in Chinese, applicants may be exempted from submitting HSK certificates. In this case, proof that the course is taught in Chinese, stamped and/or signed by the high school, must be provided.

如己获得 HSKK 中级(60 分以上)或更高等级的证书,建议提交。/If you have obtained a HSKK intermediate (60 or higher) certificate, it is recommended to submit it.

(2)英文授课项目: 雅思(学术类)5.5 分或托福 IBT72 分以上证书/English-taught programs: IELTS (academic) 5.5 or TOEFL IBT 72 or above

如果高中阶段所有课程均为全英文授课,申请者可免交雅思或托福证书。在这种情况下,必须提供由高中学校盖章和/或签字的课程全英文授课的证明。/Applicants may be exempted from submitting IELTS or TOEFL certificates if all courses in high school are taught in English. In this case, proof that the course is taught in English, stamped and/or signed by the high school, must be provided.

\* 所提交的以上语言证书必须为近两年内获得。被录取者在开学报到时,需提供语言证书原件以备查验。/The above language certificates submitted must be obtained within the past two years. Students are required to provide the above original certificates for verification when they register at the beginning of the 1st semester.

#### 4. 个人陈述/Personal Statement

用所申请项目的授课语言书写,1000 字以内。描述申请者背景、申请目的、专业选择的原因、学习规划等,展示个人思想、能力与特质。/Written in the teaching language of the applied program, within 1000 words with the description of the applicant's background, application purpose, reasons for major selection, learning planning, etc. to demonstrate personal thoughts, abilities, and characteristics.

#### 5. 个人简历/Resume

用所申请项目的授课语言书写,包括个人基本信息、联系方式、教育背景(高中阶段开始)、工作或实习经历(如有)、课外活动参与、获奖情况、兴趣爱好等。不同经历间的断档时间不得超过 3 个月。/Written in the teaching language of the applied program, including basic personal information, contact information, educational background (starting from senior high school), work or internship experience (if any), extracurricular activity participation, awards, hobbies, etc. The downtime between different experiences should not exceed 3 months.

6. 由官方出具的近期无犯罪记录证明或在校期间无违纪违规证明/Police Clearance Certificate issued by local government or Character Certificate by the school with a recent date.

Certificate issued by local government or Character Certificate by the school with a recent date 7.经济情况证明(如存款证明、中国境内银行账户明细等)/ Financial Supporting Materials (Deposit Certificate, Bank Account balance details, etc)

8.其他材料(包括获奖证书、推荐信、转学证明、工作证明等)/Other documents if applicable (other certificates, letters of recommendation, transfer letter, working certificate, etc.)

### 三、学制及专业介绍/Years of Study & Majors Introduction

学制: 四年/Period of Study: 4 years

1. 中文授课专业及专业介绍: 详见学校招生网

/ List & Introduction of Chinese-taught programs:

https://zhaosheng.sdju.edu.cn/4834/list.htm

#### 2. 英文授课专业/English-taught Programs:

#### (1) 自动化 (电气学院) /Automation (School of Electrical Engineering)

Objectives of Study: This major aims to comprehensively cultivate students' various skills in terms of knowledge, ability, and quality, in order to master the basic theory, knowledge, and professional skills of automation, and engage in engineering design, technical development, system operation management, and maintenance work in manufacturing systems, automation equipment, intelligent transportation, and other aspects of industrial automation.

Core courses: Circuit Theory, Electronics, Digital Logic circuit, Principles & Interface Techniques of Micro-computer, Automatic Control Principle, Principles and Applications of the Programmable Logic Control, Sensor and Detection Thechnology, DCS and Field Bus Technology, Process control, Computer Control Technology

Major practice part: Professional practice, Social skills, Engineering-Basic Training, Subject & major course practice, Comprehensive experimental, Graduate practice and Graduate project (paper)

Employment prospects: Graduates are widely distributed and work in automation technology for enterprises, research institutes, telecommunications, finance, commerce, and other units. They can also engage in installation, debugging, operation, maintenance, and technical management in intelligent manufacturing industry production control, and other fields.

#### (2) 软件工程 (电子信息学院) /Software Engineering (School of Electronic

#### **Information Engineering)**

Objectives of Study: This major cultivates advanced technology application oriented talents with coordinated development of software engineering technical ability and comprehensive humanistic literacy, who can engage in software system analysis and design, development and testing, project management, and operation and maintenance in the fields of software engineering and information technology applications.

Core courses: Advanced Programming Language, Object-Oriented Programming (JAVA), Data Structures(JAVA), Database Principles and Application, Software Engineering, Software Testing and Quality Assurance, Software Project Management, WEB Programming

Major practice part: Professional practice, Social skills, Engineering-Basic Training, Subject & major course practice, Comprehensive experimental, Graduate practice and Graduate project (paper)

Employment prospects: This major is a wide calibre major, with a research scope covering computer applications, software development, software implementation, software testing, information processing, and many other fields. Job opportunities include software development, software implementation, software testing, software maintenance, and software technical support for modern manufacturing enterprises, information departments in modern service industries, and information technology enterprises.

#### (3) 国际经济与贸易 (商学院) /International Economics & Trade (School of

#### **Business**)

Objectives of Study: This major aims at cultivating international and applied talents fully developed in virtue, intelligence, body and aesthetic with international vision, strong financial knowledge and heritage, generous economic and professional theory as well as good professional skills to master modern methods of economic analysis, familiar with international business models, have strong English communication skills so that they can

work in government sectors, foreign trade enterprises and foreign financial institutions engaged in practical operation and research.

Core courses: Microeconomics, Macroeconomics, Principle of Management Science, Principles of Accounting, International Economics, International Trade Practice, International Marketing, International Business Law, International Trade Finance, Supply Management Chain & Purchase

Major practice part: Professional practice, Social skills, Business-Basic Training, Subject&major course practice, Comprehensive experimental, Graduate practice and Graduate project(paper)

Employment prospects: International trade personnel (freight forwarders, documents, customs declaration, inspection); Financial/insurance investments; International market research, planning, and supporting work in international trade dispute mediation; Primary financial work or business management in various overseas-related enterprises and institutions; International trade and economics management in the relative departments of the government; Or establishing international trade companies after getting familiar with the business.

#### (4) 市场营销 (商学院) /Marketing (School of Business)

Objectives of Study: Adhering to the "technology-centered, application-oriented" educational ideology, this program aims to cultivate the talents who have comprehensive, practical ability, humanistic quality and developmental potential, who can be highly applied experts engaged in market analysis, marketing planning, sales and management, e-commerce, and online marketing in the field of marketing.

Core courses: Microeconomics, Macroeconomics, Principle of Management Science, Principles of Accounting, Principles of Marketing, Service Marketing, Consumer Behavior, Market Research, Integrated Marketing Communication, International Marketing

Major practice part: Professional practice, Social skills, Business-Basic Training, Subject & major course practice, Comprehensive experimental, Graduate practice and Graduate project (paper)

Employment prospects: Marketing graduates can engage in market research, marketing planning, market development, marketing management, promotional services, etc. With the rapid development of information and networking trends, large and medium-sized e-commerce platforms and service enterprises are increasingly in demand for marketing talents. Marketing personnel are indispensable talents for various enterprises, especially large enterprises.

## 四、费用 (人民币元) /Cost (in RMB yuan)

1. 报名费/Application

400

#### 2. 学费/Tuition

20000/年 per year

#### 3. 住宿费/Accommodation

校内留学生公寓(两人间):4800/年

/On-campus Dormitory Room (Double room): 4800 per year

#### 备注/Notes:

(1) 入住时须按学年一次性缴清住宿费用。

/Accommodation fee shall be paid by academic year.

(2) 空调费500/年(根据个人需要向第三方公司租赁)

/A service fee of 500/year shall be charged for the room air conditioner (according to your personal needs).

(3) 电热水器 220/年(根据个人需要向第三方公司租赁)

/A service fee of 220/year shall be charged for the room electric water heater (according to your personal needs).

(4) 水费和电费根据实际使用收取

/Water and electricity shall be charged according to actual consumption.

#### 4. 保险费/Insurance

800 /年 per year

# 五、奖学金/Scholarship

(一) 上海市外国留学生政府奖学金: B 类

/Shanghai Government Scholarship for International Students: Class B

登陆"留学上海网站"(http://study.edu.sh.gov.cn/apply/) 提交申请信息。

/Please apply at Study in Shanghai (<a href="http://study.edu.sh.gov.cn/apply/">http://study.edu.sh.gov.cn/apply/</a>)

(二) 上海电机学院国际学生奖学金: 一等奖和二等奖

/Shanghai DianJi University Scholarship for International Students: Class 1 (Covering

tuition of 1st academic year) and Class 2 (covering 5/8 tuition of 1st academic year)

#### 六、申请时间/Open Period for Application

即日起至 2023 年 7 月 31 日

/Application will be open by July 31st, 2023.

# 七、联系方式/Contact us

张老师/Kurt Zhang

电话/Tel: 021-38220166

Email: zhangh@sdju.edu.cn